

Zestawienie projektów zatwierdzonych do dofinansowania zgodnie z decyzją podjętą przez Komitet Monitorujący w dn. 24-25.04.2019 r.

PROJEKTY I OSI PRIORYTETOWEJ „Wspólne dziedzictwo naturalne i kulturowe”

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
1.	Gmina Łęknica	<i>Skarby pogranicza - ochrona i promocja polsko-niemieckiego dziedzictwa natury i kultury</i>	1. Miasto Weißwasser/O. L. 2. Fundacja Księcia Pücklera Park Bad Muskau	Działania projektu koncentrują się przede wszystkim na promowaniu walorów turystycznych Parku Mużakowskiego oraz Geoparku Łuk Mużakowa. W projekcie zaplanowano również stworzenie bazy kulturalno-turystycznej umożliwiającej pokazanie historii pogranicza, kultury przemysłowej, walorów przyrodniczych oraz rozpowszechnienie marki Łuku Mużakowa jako turystycznego produktu ponadnarodowego. Pierwsze zadanie obejmuje utworzenie w obiekcie poprzemysłowym Mużakowskiego Centrum Natury i Kultury w Łęknicy, wyposażenie sali dworca kolejowego w Weißwasser, w której znajduje się Centrum Turystyki Transgranicznej. Ponadto zaplanowano organizację międzynarodowej konferencji dotyczącej wykorzystania marki UNESCO do ochrony i promocji wspólnego dziedzictwa naturalnego i kulturowego oraz powołanie polsko-niemieckiego zespołu ds. rozwoju turystyki i promocji dziedzictwa kulturowego i naturalnego. W drugim zadaniu przewidziano wspólną kampanię	01.04.2019-31.12.2020	112 564,40 EUR z EFFR z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				<p>promocyjną: organizację polsko-niemieckich eventów i przygotowanie materiałów informacyjno-promocyjnych w trzech językach. W Weißwasser prezentowana będzie wystawa promująca walory łąki Mużakowa, a w Łęknicy zorganizowane zostaną polsko-niemieckie warsztaty nawiązujące do tradycji tego obszaru. Zorganizowany zostanie konkurs fotograficzny „Skarby łąki Mużakowa”. Prace konkursowe posłużą do przygotowania wystaw prezentujących walory łąki Mużakowa. Potencjał łąki prezentowany będzie na międzynarodowej konferencji naukowej w Bad Muskau, międzynarodowych targach turystycznych w Berlinie, wystawach w pobliskich miastach, wystawie w Hali Stulecia we Wrocławiu. Zachowaniem spójności i komplementarności działań zajmować się będzie powołany polsko-niemiecki zespół ds. rozwoju turystyki i promocji dziedzictwa kulturowego i naturalnego.</p>		
2.	Miasto Zgorzelec	<i>Pomysł: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość</i>	<p>1.Gmina Ewangelicka w Görlitz (Freie evangelische Gemeinde Görlitz)</p> <p>2.Kulturservicegesellschaft mbH</p>	<p>„Pomysł: Nasze Dziedzictwo – Twoja Przyszłość” to wspólny polsko-niemiecki projekt, który zostanie zrealizowany w latach 2019-2021 w Europa-Mieście Zgorzelec/Görlitz. Partnerami w projekcie są: Gmina Miejska Zgorzelec, Wolna Gmina Ewangelicka Görlitz i spółka miejska Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH. W pierwszym zadaniu projektowym zaplanowano prace budowlane mające na celu rewitalizację obiektów dziedzictwa kulturowego wpisanych do rejestrów</p>	03.06.2019-31.05.2021	<p>2 285 076,24 EUR z EFRF</p> <p>z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków oraz rekomendacji</p>

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				zabytków. Po polskiej stronie zmodernizowany zostanie gmach Miejskiego Domu Kultury, po niemieckiej zostanie odbudowany budynek „Starej Słodowni” wchodzący w skład kompleksu Tivoli. W wyniku realizacji tych działań poprawi się stan techniczny, estetyka i funkcjonalność obu obiektów. W ramach zadania 2. partnerzy projektowi zaplanowali cykle wykładów, prelekcji, warsztatów i wystaw w ramach „Dni dziedzictwa nad Nysą”. Tematyka powyższych spotkań edukacyjnych i informacyjnych realizowanych wspólnie przez partnerów przyczyni się do popularyzacji wiedzy o wspólnym, unikatowym dziedzictwie kulturowym pogranicza oraz upowszechnienia idei jego ochrony. W okresie trwania całego projektu wykorzystane zostaną różnorodne techniki promocji mające na celu upowszechnianie wiedzy o wspólnym, unikatowym dziedzictwie kulturowym regionu.		
3.	Karkonoski Park Narodowy z siedzibą w Jeleniej Górze	Śląsk - wspólne dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe	Muzeum Śląskie w Görlitz (Schlesisches Museum zu Görlitz)	Realizacja projektu pozwoli na kompleksową rewitalizację budynku Małej Stajni - cennego historycznie obiektu zabytkowego, będącego częścią Pałacu w Sobieszowie, a co za tym idzie będzie przeciwdziałać degradacji przestrzeni miejskiej i pozytywnie wpłynie na jakość życia i zdrowia mieszkańców i turystów regionu. Muzeum Śląskiemu w Görlitz pomoże natomiast rozwiązać problemem	03.02.2020-31.01.2022	EUR z EFFR 2 336 029,74 z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				<p>niewielkiego udziału polskich zwiedzających. Istniejące wystawy stałe zostaną poszerzone o istotne zagadnienie Śląska po 1945 roku, a więc od momentu włączenia go w granice Polski. Ponadto Muzeum zostanie zmodernizowane i wyposażone w nowy sprzęt, który umożliwi organizację dwujęzycznych wydarzeń i działań podejmujących temat kultury i sztuki Śląska dla publiczności z Niemiec i Polski.</p> <p>Realizacja projektu pozwoli na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Udostępnienie zabytkowej Małej Stajni na cele nowoczesnego centrum z salą multimedialną, przy wsparciu merytorycznym niemieckiego Partnera jako lidera w adaptacji budynków zabytkowych. 2. Unowocześnienie i rozszerzenie wystawy stałej Muzeum (zakup sprzętu i wystawa "Śląsk po 1945 roku). 3. Stworzenie 3 wystaw przy merytorycznym udziale pracowników obu Partnerów, poprzedzone kwerendami, seminarium i warsztatami. 4. Organizację programu edukacyjnego młodzieży szkolnej z Jeleniej Góry i Goerlitz w celu zwiększenia świadomości polsko-niemieckiego dziedzictwa kulturowego. 5. Skierowanie ruchu turystycznego do Parku i Muzeum poprzez oznakowanie trasy Jelenia Góra - Görlitz tablicami informacyjnymi. 		

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
4.	Gmina Miejska Kowary	<i>Odkrywanie Polsko-Niemieckich Tradycji Piwowarskich</i>	Zeitsprung Zittau gemeinnützige GmbH	Głównym celem projektu jest poprawa atrakcyjności pogranicza polsko-saksońskiego i dostępu do jego atrakcji historycznych i kulturowych poprzez stworzenie miejsc gromadzenia wiedzy, wystaw i ekspozycji oraz promocja regionu. Projekt polega na poznawaniu i promocji mało znanych wśród mieszkańców pogranicza tradycji piwowarskich i atrakcji turystycznych w Kowarach i Zittau. Dzięki projektowi powstaną miejsca upamiętniające czasy, kiedy tradycje piwowarskie były żywe. Istotnym elementem projektu będą wspólne spotkania partnerów oraz szeroki wachlarz działań promocyjnych i komunikacyjnych. Wszystkie działania wpisują się w cel szczegółowy Programu, czyli zwiększenie atrakcyjności obszaru wsparcia poprzez utrzymanie i świadome wykorzystanie potencjału wspólnego dziedzictwa kulturowego i naturalnego aby wspólnie rozwijać się we wspólnym regionie.	01.10.2019-30.06.2021	299 159,65 EUR z EFR z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków i rekomendacji
5.	Förderverein Kulturstadt Görlitz-Zgorzelec e.V.	<i>Wirtualne Muzeum Euroregionu Nysa</i>	Muzeum Ceramiki w Bolesławcu	Celem projektu jest zakotwiczenie kultury cyfrowej na obszarze wsparcia. Przy udziale innych instytucji kulturalnych powstanie "Wirtualne Muzeum Euroregionu Nysa", które w szczególny sposób będzie prezentować wybrane zbiory w Internecie. Użytkownicy będą mogli poruszać się po różnych pomieszczeniach wspólnego dla uczestniczących w projekcie instytucji budynku z perspektywy "pierwszej osoby" i odkrywać	01.07.2019-30.06.2021	239 462,48 EUR z EFR z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków i rekomendacji

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				prezentowane eksponaty z perspektywy przestrzennej. Oznacza to, że wokół obiektów można się będzie swobodnie poruszać i będą one mogły być oglądane pod różnymi kątami. W tym celu eksponaty będą skanowane trójwymiarowo, przetwarzane i umieszczane w trójwymiarowych (wirtualnych) pomieszczeniach. Wirtualne Muzeum skierowane jest zarówno do "klasycznych grup docelowych" - odwiedzających zainteresowanych kulturą i historią, jak i do młodych użytkowników z odmiennym doświadczeniem internetowym, skupionych na zabawie i nowych technologiach. Rosnące, powszechne korzystanie z Internetu zwiększa również zapotrzebowanie na oferty w dziedzinie kultury cyfrowej, tym bardziej, że Wirtualne Muzeum będzie konsekwentnie wykorzystywać potencjał regionu i upowszechni go w kręgu użytkowników, w tym międzynarodowych, w ramach towarzyszących mu działań promocyjnych.		
6.	Saksoński Urząd Archeologiczny (Landesamt für Archäologie Sachsen)	1000 lat Górnych Łużyc – ludzie, grody, miasta	1.Uniwersytet Przyrodniczy we Wrocławiu 2. Muzeum Bautzen / Muzej Budyšin 3. Muzeum Ceramiki	Wspólne dziedzictwo kulturowe polsko-saksońskiego pogranicza stanowi fundament regionalnej tożsamości oraz ma ogromny potencjał dla rozwoju turystyki. Projekt wniesie znaczący wkład w ponowne odkrycie oraz „dowartościowanie” w świadomości społeczeństwa znajdujących się na tym obszarze zabytków kultury. Jednocześnie promuje on kreatywne	01.10.2019-31.03.2022	1 458 790,56 EUR z EFFR z zastrzeżeniem zmian wynikających z

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
			<p>4. Miasto Zittau</p> <p>5. Euroregionalne Centrum Kultury i Komunikacji</p>	<p>podejście do historii oraz zabytków kultury na obszarze wsparcia. Z powodu podziału Górnych Łużyc na polską i niemiecką część, poważnie utrudnione jest całościowe podejście do wspólnego dziedzictwa kulturowego. Współpraca LfA z Uniwersytetem Przyrodniczym we Wrocławiu oraz z muzeami z regionu ma na celu wyznaczenie zasad transgranicznego korzystania z baz danych i archiwów. Niezbędnym instrumentem jest digitalizacja archiwów i zbiorów, a także ich wzajemna dostępność. Z pomocą partnerów w ramach działalności popularyzacyjnej (Bautzen, Zittau, Bolesławiec, Pieńsk) zostaną wspólnie opracowane dwujęzyczne wystawy (w Bautzen trójjęzyczna), poświęcone wyjątkowym wydarzeniom z ponad 1000-letniej historii z wykorzystaniem niemieckich i polskich elementów wspólnego dziedzictwa. Tematyka obejmuje pokój w Budziszynie w 1018 r., Związek Sześciu Miast z 1346 r. oraz czasy wojen napoleońskich wraz z bitwą nad Bobrem w 1813 r. Równolegle prowadzone będą dodatkowe działania poza muzeami, takie jak warsztaty, oprowadzania oraz publikacje, a także zostaną opracowane broszury dotyczące zabytków kultury. Projekt promuje w ten sposób rozwój regionalny i innowację społeczną, a także wzmacnia tożsamość regionalną w regionie Górnych Łużyc.</p>		<p>warunków i rekomendacji</p>

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
7.	Katholische Pfarrei Heilige Apostel Simon und Juda Crostwitz	Na szlaku kulturowym: Nowogrodziec – Crostwitz	Parafia pw. Świętych Apostoła Piotra i Pawła w Nowogrodźcu	Celem nadrzędnym projektu jest zwiększenie atrakcyjności turystycznej obszaru pogranicza dolnośląskiego oraz obszaru zamieszkanego przez Serbołużyczan na bazie dziedzictwa kulturowego. Odbiorcami projektu są mieszkańcy parafii Crostwitz i Nowogrodziec oraz mieszkańcy Dolnego Śląska i Saksonii, turyści odwiedzający region oraz pośrednio oferenci usług turystycznych. Realizacja projektu przyczyni się do efektywniejszego wykorzystania potencjału dziedzictwa kulturowego Górnych Łużyc oraz pogranicza dolnośląskiego. Projekt przewiduje poprawę stanu technicznego obiektu obsługi ruchu turystycznego i miejsc realizacji imprez kulturalnych, tj. Domu Hornika w Crostwitz oraz kościoła pw. św. Mikołaja w Nowogrodźcu. Oba obiekty służyć będą nie tylko lokalnej społeczności. Miejscowość Crostwitz położona jest w sercu obszaru zamieszkanego przez społeczność serbsko-łużycką, a obiekty parafialne oraz tradycje katolickie są miejscem istotnym dla tożsamości i kultury Serbołużyczan.	01.04.2019-31.03.2021	504 471,86 EUR z EFFR z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków i rekomendacji. Projekt zatwierdzony z zastrzeżeniem dostępności środków w Programie.

PROJEKTY IV OSI PRIORYTETOWEJ „Współpraca partnerska i potencjał instytucjonalny”

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
1.	Miasto Zgorzelec	15 lat Polski w UE	Stowarzyszenie KulturBrücken Görlitz e.V.	Projekt zakłada kilkumiesięczną intensywną współpracę partnerów projektu w obszarze kulturalnym i sportowym. „15 lat razem” to 3 dniowe podsumowanie 15 letniej współpracy Polski i Niemiec dzięki wejściu Polski do wspólnoty Europejskiej. Będzie to festiwal smaków kulinarnych, a także festiwal wspomnień i emocji z wieloletniej współpracy mieszkańców oraz samorządów w obszarze wsparcia. Podczas trwania projektu będą także zorganizowane aktywności sportowe takie jak: bieg miejski na dystansie 15 kilometrów, spływ pontonami po Nysie Łużyckiej z wykorzystaniem trasy i efektów projektu Przygoda z Nysą i największe wyzwanie Triathlon – sprawdzian realnej współpracy zarówno organizatorów oraz koordynacji działań służb po obu stronach granicy. Odbędzie się także Soundsystem Street Festiwal - festiwal muzyki ulicznej - to kolejny most łączący obie części niegdyś jednego miasta. Polscy i niemieccy wykonawcy na 6 scenach będą prowadzić warsztaty muzyczne, które zakończą się wspólnym seminarium po stronie niemieckiej w Młynie Czterokołowym. Partnerzy projektu zaprezentują platformę wirtualnej współpracy, która nie tylko łączy mieszkańców pogranicza lecz całego świata. Zgorzelec Games Week to festiwal fanów gier tj. CS, LoL, Fifa 18, Heart of Stone. To okazja do powrotu do gier, możliwość pokazania historii rozwoju dziedziny nazywanej współcześnie e-sportem. W	01.04.2019-31.10.2019	123 884,04 EUR z EFR z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków oraz rekomendacji

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				projekcie przewidziano również elementy edukacyjne takie jak warsztaty oraz mobilną wystawę, którą można będzie zwiedzać zarówno w Polsce jak i w Niemczech.		

PROJEKT III OSI PRIORYTETOWEJ „Edukacja transgraniczna”

Projekt złożony w ramach naboru na projekty w III osi priorytetowej przeprowadzonego w dniach 09.04.2018 r. – 02.07.2018 r., zatwierdzony w wyniku głosowania Komitetu Monitorującego na podstawie art. 6 ust. 4 procedury skargowej stanowiącej załącznik nr 2 do Regulaminu Komitetu Monitorującego

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
1.	Powiat Bolesławiecki	Rozbudowa transgranicznej oferty edukacyjnej Bolesławca i Bautzen	1. Gmina Miejska Bolesławiec 2. Powiat Bautzen	Projekt zakłada realizację czterech zadań, które mają przyczynić do realizacji celów programu. Pierwszym zadaniem jest wyrównanie poziomu infrastruktury edukacyjnej oraz poziomu nauczania specjalnego po obu stronach granicy. W ramach projektu dokonana zostanie adaptacja budynku szkolnego na potrzeby Zespołu Szkół i Placówek Specjalnych w Bolesławcu. Adaptacja dostosuje budynek do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz specyfiki nauczania specjalnego. Bazą do realizacji tej części projektu będą	2018.07.01-2020.02.29	1 104 296,03 EURO z zastrzeżeniem zmian wynikających z warunków i rekomendacji.

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				<p>doświadczenia partnera niemieckiego. Kształcenie w placówce specjalnej ma na celu przystosować w jak największym stopniu uczniów o różnym stopniu i rodzaju niepełnosprawności do samodzielnego życia i w przypadkach gdy jest to możliwe podjęcia docelowo aktywności zawodowej. Do realizacji tego zadania konieczne jest wyposażenie szkoły w niezbędne instrumenty do efektywnego prowadzenia procesu edukacyjnego. Specyfika działania szkoły specjalnej znacząco odbiega od funkcjonowania typowej, powszechnej szkoły. Oddziały liczą średnio od 4-8 uczniów, szkoła musi posiadać niewystępujące w innych placówkach pomieszczenia specjalne – gabinety rewalidacyjne, sala poznania świata, sale rehabilitacyjne, zajęć praktycznych (prac domowych, kuchennych). Adaptacja ma umożliwić sprawne i skuteczne prowadzenie edukacji osób niepełnosprawnych w celu ich usamodzielnienia i docelowo aktywizacji zawodowej. W ramach projektu opracowana zostanie koncepcja i dokumentacja techniczna Zakładu Aktywizacji Zawodowej w celu stworzenia spójnej oferty edukacyjnej i zatrudnienia dla osób niepełnosprawnych. Szkolenia nauczycieli mają doprowadzić do większej efektywności nauczania oraz dostosowania nauczania do potrzeb rynku pracy. Spotkania mają doprowadzić do integracji dzieci i młodzieży transgranicznego obszaru. W celu</p>		

Lp	Partner Wiodący	Tytuł projektu	Partner/rzy projektu	Krótki opis projektu	Planowany okres realizacji	Wartość wnioskowanego dofinansowania EFRR (w euro)
				zaspokojenia aktualnych potrzeb rynku pracy i pracodawców konieczne jest dostosowanie metod i instrumentów nauczania do przyszłych potrzeb pracodawców.		